LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

(PORTE PAGO)

Año XVI—Número 1384 | Buenos Aires, Miércoles 28 de Septiembre 1910 | Redacción y Administración: Defensa 888 - U. T. 3570, Av.

TELEGRAMAS

(AGENCIA HAVAS)

ITALIA

El cólera

100.000 personas salen de Nápoles huyendo del flagelo

ROMA, 27 — En su número de hoy, dice el diario "Vita" que á consecuencia de las noticias exajeradas (?) que fueron publicadas por los diarios sobre la aparición del cólera en Nápoles, han abandonado esa ciudad alrededor de cien mil personas.

LA AVIACION

Muerte del aviador Chávez

ROMA, 27 — Comunican de Domodossola que el estado del aviador Chávez es desesperante y que se espera de un momento á otro el desenlace fatal.

La noticia de encontrarse agonizante el aviador Chávez ha circulado rápidamente en Domodossola, produciendo en la población una impresión de pesar indescriptible.

ROMA, 27 — Comunican de Domodossola que después de una penosa agonía ha fallecido esta tarde el aviador peruano señor Chávez, á consecuencia de las heridas que sufrió al efectuar la travesía de los Alpes en aeroplano.

El hermano del extinto y numerosos amigos rodeaban el lecho al exhalar el intrépido aviador el último suspiro.

ROMA, 27 — Se han producido en el día de hoy en la provincia de Nápoles, ocho nuevos casos de cólera y cuatro defunciones.

ROMA, 27 — Según los informes oficiales no se ha registrado en las últimas 24 horas caso alguno de cólera en las Apulias, sólo hubo una defunción entre los atacados de ese mal que se hallan en asistencia en los lazaretos.

ROMA, 27 — Ningún nuevo caso de cólera ha sido denunciado en esta capital desde ayer.

Los atacados de ese mal que se hallan en tratamiento en el lazareto mejoran rápidamente.

ROMA, 27 — Comunican de Domodossola que en esa ciudad se hallan las banderas colocadas á media asta en todos los edificios públicos, en señal de duelo por el fallecimiento del aviador Chávez.

Muchas casas particulares enlutaron también.

Una muchedumbre enorme muy conmovida desfila ante el cadáver del malogrado aviador, el que se halla expuesto en una capilla ardiente.

Todas las casas de comercio y los establecimientos industriales cerraron hoy sus puertas en homenaje á esa nueva víctima de la ciencia.

Los funerales de Chávez se realizarán el día 29 de este mes, después de los cuales el féretro conteniendo sus restos será trasportado á París para ser allí inhumados.

MILAN, 27 — Los aviadores que participan en la semana de aviación en el aerodromo de Taglieco, suspendieron hoy sus vuelos á causa del fallecimiento de su colega Chávez.

ALEMANIA

Una verdadera batalla en Berlín entre policía y obreros

Polizontes y huelguistas heridos

NINGUN MUERTO!

PRECAUCIONES MILITARES

BERLIN, 27 — Los diarios se ocupan de la violenta colisión ocurrida ayer entre los huelguistas carboneros de los barrios del norte y la policía, conviniendo en general en que el origen del choque está en la actitud insolente de la fuerza pública para con los huelguistas.

Desde hace varios días se había establecido una severa vigilancia en el establecimiento de la firma Kup, Ferand, Co., industriales en carbón, que se habían manifestado en todo momento intransigentes para entrar en arreglos con sus obreros huelguistas, prefiriendo suspender sus operaciones antes que ceder á las exigencias de aquéllos. Hoy, los huelguistas, enardecidos por la insolencia de los polizontes, se reunieron formando un grupo de varios miles, y en columna cerrada, armados de cuchillos, palos y revólveres, atacaron á la policía. Los agentes policiales los recibieron á sablazos. La lucha se empeñó con verdadera furia, especialmente de los obreros. Las peripecias fueron numerosas y de las más variadas, y en prueba de ello basta consignar que la pelea duró por espacio de dos horas. La policía de á caballo cargó repetidas veces sobre los manifestantes, y al cabo de grandes esfuerzos logró dispersarlos.

Despejado el campo de la lucha, fueron recogidos heridos doce agentes policiales, entre quienes se encuentra el mayor Klein, y cuarenta obreros huelguistas.

El Gobierno dispuso que la vigilancia en ese barrio fuera reforzada con un destacamento de 400 agentes armados, lo que se cumplió esta misma noche. La guarnición de esta capital ha sido acuartelada y movilizados algunos cuerpos. Fuerzas de policía han acampado en las calles, prontas para entrar en acción á la primera señal.

Los huelguistas han dirigido toda suerte de amenazas á las personas que dan hospitalidad á las tropas de refuerzo enviadas al lugar de los sucesos.

BERLIN, 27 — Se ha producido hoy un serio conflicto entre los obreros huelguistas de esta capital y las fuerzas de policía. De la refriega resultaron heridos 43 agentes y numerosos huelguistas.

Se consiguió restablecer el orden después de haber procedido la policía á detener á catorce "cabecillas" del movimiento de resistencia.

BERLIN, 27 — Se ha producido esta noche otro serio conflicto entre los huelguistas y la policía.

Esta cargó varias veces contra los obreros, resultando de ese hecho otros numerosos heridos.

AUSTRIA HUNGRIA

CONGRESO CIENTIFICO

VIENA, 27 — Ha inaugurado hoy sus sesiones en esta capital el Congreso Internacional de Fisiología, con la asistencia de numerosos delegados.

INGLATERRA

TURQUIA CONTRA GRECIA

Comienzan las hostilidades?

LONDRES, 27 — Un telegrama de Atenas que publica hoy el "Times" informa que se teme allí que se produzca un conflicto entre Grecia y Turquía, con motivo de haber hecho irrupción en territorio griego varias bandas de turcos reunidos en la frontera.

Se sospecha que Turquía da comienzo á las hostilidades sin declaración previa.

LONDRES, 27 — En su número de la fecha el "Times", en su suplemento, publica un artículo haciendo grandes elogios de la valentía demostrada por los aviadores sudamericanos señores Bulovucic y Jorge Chávez, á quienes llama dignos sucesores de Santos Dumont.

UNA LEY ARGENTINA

LONDRES, 27 — Por el ministerio de Comercio se ha dado á la publicidad una comunicación llamando la atención de los armadores interesados sobre la ley promulgada el 22 de agosto último por el gobierno argentino, relativa al servicio de cabotaje.

REFERENDUM ENTRE LOS MINEROS DE GALES

LONDRES, 27 — Se ha procedido en el país del Sur de Gales á un referendum de los mineros para resolver la cuestión de la huelga como acto de solidaridad hacia los mineros de Escocia.

Los resultados conocidos hasta ahora de ese referendum indican que la mayoría es contraria á tal huelga.

UN ZEBALLOS EMPEDERNIDO

LONDRES, 27 — Una carta abierta del almirante Lord Beresford, dirigida al primer ministro Asquith, insiste en declarar que es absolutamente necesario empezar inmediatamente la construcción de siete otros grandes dreadnoughts además de los ya ordenados ó previstos.

FRANCIA

UN ALCALDE SOCIALISTA

Hostilizado por los propietarios

PARIS, 27 — "L'Humanité" defiende el derecho del "maire" de Corneille (Perpignan), acusado ante el gobierno por los propietarios de esa localidad, á defender los intereses de los trabajadores á pesar de su cargo.

Los propietarios dicen que el "maire" (alcalde) Authier, miembro del partido socialista unificado, que forma mayoría en el concejo comunal, convocó en el edificio del Hotel de Ville á los trabajadores agrícolas, y reunidos éstos les invitó á pedir un aumento de salarios, aconsejándoles, en caso de que no les fuese concedido, que se declaren en huelga é impidan las operaciones de la vendimia. Los obreros lo resolvieron así.

Se agrega que el alcalde ha enarbolado una bandera roja en el frente del edificio.

El prefecto de los Pirineos Orientales, está resuelto, según parece, á solicitar del gobierno que sea revocado el alcalde Authier.

HONORES REGIOS Á DA FONSECA

PARIS, 27 — El mariscal Hermes da Fonseca, presidente electo del Brasil, ha salido esta mañana para Cherburgo, de donde emprenderá viaje de regreso á su país.

El mariscal da Fonseca fué saludado en la estación del ferrocarril por numerosas personas.

El presidente del consejo de ministros, M. Briand, se hizo representar por su jefe de gabinete M. Durand.

Ha llamado mucho la atención la presencia en la estación del ferrocarril del ex presidente argentino, teniente general Julio A. Roca, con quien el mariscal da Fonseca conversó en varias ocasiones en la mayor cordialidad.

El general Feldmann, comandante de la plaza de París, acompaña al mariscal da Fonseca hasta Cherburgo, en cuyo puerto se despedirá de él saludándolo por última vez en nombre del gobierno.

MUERTE DE LA MADRE DE BRIAND

PARIS, 27 — Ha fallecido hoy repentinamente la señora Briand, madre del presidente del consejo de ministros, M. Arístides Briand.

Debido á esta causa, el consejo de ministros que debía celebrarse mañana ha sido aplazado.

CHERBURGO, 27 — Ha llegado esta tarde á esta ciudad el presidente electo del Brasil, mariscal Hermes da Fonseca.

El mariscal fué recibido en la estación del ferrocarril por las autoridades civiles y militares y una numerosa concurrencia.

El mariscal da Fonseca se embarcó á las 4 de la tarde á bordo del acorazado brasileño "Sao Paulo", en medio de las salvas de artillería de dicho acorazado y de la escuadra francesa fondeada en ese puerto.

PESTE BUBONICA, Y NO CÓLERA

TANGER, 27 — Se anuncia oficialmente que los cuatro casos fatales que se han producido ayer entre las tropas francesas de Busneca, localidad situada entre Casablanca y Rabat, no fueron ocasionados por el cólera sino por la peste bubónica.

ESTADOS UNIDOS

ROOSEVELT TRIUNFANTE

NUEVA YORK, 27 — Un telegrama de Saratoga anuncia que después de una sesión tumultuosa, fué electo M. Teodoro Roosevelt presidente provisorio de la Convención republicana del estado de Nueva York. M. Roosevelt fué electo á pesar de la oposición de la mayoría del comité del partido que había designado á Mr. Sherman para ocupar esa presidencia.

RUSIA

PESTE BUBONICA EN ODESSA

SAN PETERSBURGO, 27 — Telegramas recibidos de Odessa informan que se ha producido en esa ciudad un caso de peste bubónica.

ESPAÑA

LOS CLERICALES SOLIVIANTADOS

BILBAO, 27 — Han comparecido hoy ante el juzgado militar de esta ciudad, los organizadores de la manifestación católica proyectada para el día 2 de octubre.

A pesar de la prohibición de las autoridades, se sigue preparando con toda actividad esa demostración.

Se reciben de todas partes montones de protestas contra dicha prohibición, incluso de numerosos prelados.

MINISTRO MARROQUI EN LA CORTE

MADRID, 27 — Ha llegado á esta capital el ministro de relaciones exteriores de Marruecos, El Mokri.

Visitó poco después de su arribo al ministro de Estado señor García Prieto y al presidente del consejo, señor José Canalejas.

FINAL DE ORGÍA

El país asiste impasible al derroche colosal de sus rentas, al despilfarro monstruoso de los dineros del pueblo.

Las diarias y galopantes sesiones del Congreso se reducen á votar á libro cerrado pensiones, subvenciones, jubilaciones y subsidios á granel.

Raya en locura la precipitación de los padres de la patria en aprovechar las postrimerías parlamentarias para ubicar en el presupuesto á su numerosa clientela electoral.

Viudas, madres, abuelas, hijos y nietos de ilustres próceres desconocidos, —montoneros de nuestras guerras civiles,—gente de recursos y hasta de fortuna, solicitan y obtienen suculentas pensiones, subsidios de decenas de millares de pesos y miles de hectáreas de tierra fiscal.

Inventores que no inventaron nada, escribidores de ilegibles infolios, descubridores del modo de pasar la vida fácil y comodamente sin cumplir con el precepto bíblico de "con el sudor de tu frente ganarás el pan", toda la turba de vagos y ociosos, solicitan y obtienen de la magnanimidad legislativa subvenciones inverosímiles por lo injustificadas y absurdas.

Si por esta pendiente seguimos, pronto la mitad de los habitantes del país vivirá sin hacer nada, á expensas de la otra mitad que trabaja y paga.

Y eso no es todo—apenas la mínima parte—de la orgía desenfrenada de este final de gobierno.

La celebración del centenario ha sido un pozo sin fondo en donde los millones han desaparecido sin medida ni control.

El viaje del vice y de su comitiva á Chile costó al pueblo la friolera de más de un millón.

Agréguese á todo eso el turbio negocio de los 160 millones de los armamentos, los millones de la defensa agrícola, y se tendrá la noción sumaria y exacta de la bancarrota que nos espera.

Ni aún en los peores tiempos del juarizmo la orgía ha alcanzado tales colmos.

Y todo eso pasa en el año del centenario, entre la grita infernal de un patriotismo agresivo y el bochorno de un estado de sitio para festejar la emancipación política del país.

Trabaje y sude el pueblo, y labre y forje la riqueza enorme de la república; pues á expensas de su trabajo y sudor se celebra el festín de Baltasar, y á cuyo final de orgía falta la mano invisible que escribiera las fatídicas palabras de "Mane, thecel, phares".

EL ESTADO DE SITIO Á PUNTO DE TERMINAR

Hoy, la cámara de diputados ratificará el voto del senado poniendo fin al estado de sitio.

No hay duda de que los representantes de la soberanía popular habrán recibido iguales órdenes que los graves padres conscriptos del senado.

Si el señor Figueroa ha pasado bien la noche y no se levanta de malhumor, mañana amaneceremos pues libres del estado de sitio.

Eso permitirá á LA VANGUARDIA dar la publicidad necesaria á hechos que por modestia nos ha obligado á callar hasta ahora la censura policiaco-gubernamental.

El padrón electoral

LA REAPERTURA DE LA INSCRIPCIÓN Y LOS JUICIOS DE TACHAS

Desde el 1o. de junio las oficinas del Registro Civil inscriben á los ciudadanos argentinos ó naturalizados que han estado ausentes del país durante el período del levantamiento del actual padrón electoral y á los que por otras causas no estuviesen inscriptos.

La secretaría del Comité Electoral Central del Partido Socialista ha publicado y transmitido á las agrupaciones adheridas una nota recordando las prescripciones que deben tenerse en cuenta para tomar parte con eficacia en el juicio de tachas.

Es bien sabido que durante este período de ampliación del padrón, que fenece el 31 de octubre, los caudillos de barrio echan "el resto" haciendo inscribir al "elemento" rechazado en el empadronamiento anterior y aumentando su número con nuevos "ciudadanos" traídos de cualquier parte.

La Boca (sección 4a.) ya cuenta más de 70 nuevas inscripciones. En el feudo de los Cantones (sección 2a.) los ausentes del país ó los que invoquen otros pretextos para hacerse inscribir formarán legión. Y así en todas las secciones electorales de la capital.

Los Centros Socialistas tienen una responsabilidad grandísima al respecto. La depuración del padrón, á fin de limpiarlo de esos futuros elementos venales, importa el saneamiento del padrón permanente. Activar las gestiones y prepararse con la documentación correspondiente, es un deber que no admite dilaciones. Dejar pasar el tiempo es perjudicar la obra futura.

Así parece lo han entendido los socialistas de la 4a., cuyo subcomité electoral ha resuelto concurrir al juicio de tachas, reuniéndose para ello todos los lunes á las 8 p. m., en Del Crucero 1162.

A la acción, ciudadanos socialistas! Y téngase presente que no sólo debemos anular al elemento corrompido, pedestal electoral de los politiqueros criollos, sino que también tenemos que preocuparnos de engrosar las listas electorales con los amigos y compañeros en condiciones de figurar en ellas.

Las fiestas del Centenario han costado 30 millones!

El pueblo, para quien los principales números de las fiestas del Centenario han sido el más largo estado de sitio que hayamos sufrido de mucho tiempo á esta parte, los encarcelamientos, las deportaciones y la destrucción de los locales obreros, no sabe todavía cuánto le ha costado tan digna conmemoración de la epopeya libertadora.

Según cálculos hechos bajo la base de lo ya invertido, esas fiestas consumirán la cifra realmente fabulosa de 30 millones de pesos!

Los seis millones de habitantes del país habrán contribuído pues con cinco pesos por cabeza para costear los interminables banquetes, bailes, saraos, etc., con que se ha regodeado la burocracia de levita, de sable y de sotana.

Si de los seis millones de habitantes descontamos los niños, las mujeres y los ancianos, tendremos que cada asalariado ó cabeza de familia ha debido aportar diez ó quince pesos, suma no despreciable, para alimentar el patriotismo culinario y carnavalesco de la oligarquía gobernante.

Al pueblo, en cambio, fuera de los bienes de que ya hemos hablado, sólo se le ha ofrecido escarapelas, lucecitas, y abundante ración de himno nacional.

Para no exagerar la incontinencia del mundo oficial, admitimos que tantos millones no ha podido comérselos ni bebérselos en banquetes y orgías.

Buena parte de ellos se ha debido extraviar, como parece se extravían los fondos para el palacio del Congreso.

Además, en el Centenario ha "comido" todo el mundo.

Hermosa merienda de negros!

LAS TIERRAS PÚBLICAS

UNA DENUNCIA GRAVE

Un diario de la tarde ha denunciado ayer la existencia de un negocio de tierras fiscales en el que la nación va á perder una crecida suma.

Según ello, el señor Elaazar Garzón, director de la Oficina de Tierras y Colonias, ha hecho operaciones de tierra pública por valor de 7.800.000 pesos, habiendo percibido ya una primera cuota de 780.000 pesos.

La extensión vendida está ubicada en la zona de San Antonio de Valcheta.

Se agrega que el señor Garzón solo ha entregado 299.000 pesos, habiendo invertido los 451.000 pesos restantes en mensuras de los campos!

El hecho importa una defraudación en regla que debe ser castigada en relación de la importancia que reviste, una vez efectuada la comprobación del caso.

La tolerancia ó acaso la complicidad del ministerio de agricultura han podido permitir la operación en la forma denunciada. Se asegura que el ingeniero Ezcurra ha autorizado algunas de las sumas invertidas, según el señor Garzón, en la mensura de las tierras.

Basta este antecedente para establecer las responsabilidades, que pasan así á ser compartidas por ambos funcionarios.

Conociendo los procederes administrativos del actual gobierno, no hay por qué esperar que se dé al asunto la solución que corresponde fijando la existencia del delito castigado en el código.

Pero la denuncia se ha hecho y cabe esperar que el gobierno explique su verdadero alcance, ya que el diario del que tomamos la denuncia da fe de su veracidad y dice afrontar las responsabilidades que comporta.

Estas negociaciones de tierras públicas interesan al país entero, que tiene derecho á conocer á quién se adjudican y cómo se venden.

La munificencia presidencial

El P. E. aún no ha rendido cuentas de su viaje á Chile; pero por los detalles de la munificencia que presidió toda la excursión y la permanencia de los delegados en el vecino país, se puede asegurar que será uno de los más costosos en la historia de los paseos presidenciales.

Un rey de las viejas monarquías europeas no hubiera hecho tanto derroche de generosidad con el peculio del estado y, sin mencionar el reparto de bombones á través de todas las zonas del país que atravesó el convoy oficial y las medallas conmemorativas que fueron entregadas á los jefes del ejército y funcionarios del gobierno chileno, no hay más que establecer la cantidad de objetos de joyería con que se obsequió á las damas de Santiago.

Lo curioso es que la señora del presidente de la República pueda también disponer de las rentas públicas para fines privados, ajenos por completo á la misión que el gobierno argentino llevara á Chile.

Cuando la esposa del vicepresidente de Chile, señora Leonor Sánchez de Figueroa, — dice un telegrama de Santiago — fué el día 20 á buscar á la señora de Figueroa Alcorta, para ir á las carreras, ésta le puso en el brazo una rica pulsera de brillantes y rubíes.

A la señora Olga Budge Edwards, la esposa del presidente argentino la obsequió con una bolsa de terciopelo, recubierta de brillantes; á la señora Luisa Lynch Gormaz, con una pulsera de perlas y rubíes; á la señora Elena Pinto de Matte, con un "pendantif" de perlas y brillantes; á la señora Elena Ross de Tocornal con un cabouchon de rubíes; á las señoras Juana Ossa Valdez, Carolina Valdez, Concha y Carmela Mario Vergara, también les hizo valiosos obsequios.

Rendirá cuentas de estos gastos el señor Figueroa, y se los aprobará el Congreso?... Cómo no!

La explanada de Mar del Plata

Para goce y provecho de los ricos

SU CONSTRUCCIÓN POR EL GOBIERNO

El poder ejecutivo nacional ha dispuesto que la contaduría general de la nación entregue al doctor Pedro O. Luro y al ingeniero Juan Pla la suma de 100.000 pesos con destino á la prosecución de las obras de la explanada sur de Mar del Plata.

No es nuestro propósito detenernos en consideraciones, siempre atinadas por otra parte, sobre la inconveniencia del procedimiento en la entrega de tan crecida suma á dos personas que deben administrarla. A pesar de la poca fe que en asuntos de inversión de fondos han merecido en todo momento nuestros gobiernos, gracias á su escasa escrupulosidad, su manejo por el Estado ofrece mayores garantías, como que adquiere también mayores responsabilidades.

Pero, para referirnos á las obras á que es destinada la cantidad que se manda entregar, la construcción de la explanada de Mar del Plata, por cuenta de la Nación, representa una carga cuyos beneficios no van, quizá en mucho tiempo, á compensar los gastos.

La obra, iniciada por una ley en el Congreso, tiende á valorizar las tierras que en las proximidades de la costa poseen los mismos autores del proyecto.

Con el pretexto de un beneficio general se ha encubierto el interés privado de un grupo de terratenientes que adquirieron en tiempos no muy remotos grandes extensiones á precios ínfimos.

Es justo que toda obra que lleva la valorización á una propiedad sea pagada, al menos en parte, por los propietarios mismos. Este procedimiento se usa con el pavimentado de las calles.

En el caso que comentamos, la contribución privada se impone más en razón de la importancia de la obra y de los resultados que traerá para el progreso de una zona amplia y rica de la provincia.

El pago de la explanada por la nación es un verdadero saqueo á sus rentas, que sólo pudo autorizarse por la influencia de sus gestionantes, miembros de las cámaras y personas vinculadas al gobierno, y por la complacencia ó la complicidad de quienes le dieron el voto de aprobación.

Por las Exposiciones

LA EXPOSICIÓN FRANCESA DE ARTES APLICADAS

Al lado mismo del Pabellón de los Lagos, el sencillo local que ocupa la Exposición Francesa de Artes Aplicadas se ve á diario visitado por una crecida concurrencia.

Exceptuando las secciones de esculturas, de menagería y de prendas de vestir para hombre, el resto de la exposición interesa solamente al elemento femenino.

Y al decir al elemento femenino, queremos hacer notar que es á la parte pudiente. Porque los hermosos trajes que llevan todas las miradas á las artísticas vidrieras, son para usados en el salón, en el palco del teatro ó en el carruaje de paseo.

Como expresión del arte francés y del gusto de los modistos del clásico país de la moda, la exposición francesa es sin duda el mejor torneo que se haya realizado en Buenos Aires.

Algo digno de admirarse, y que recomendamos á nuestros lectores, son los mármoles que expone la Société Française de Sculpture d'Art.

Las empresas capitalistas prosperan

Un balance de la "Cooperativa Telefónica"

Se acaba de publicar el balance y la memoria anual de la Cooperativa Telefónica, correspondiente al ejercicio del 1o. de julio de 1909 al 30 de junio de 1910.

El balance arroja una utilidad de pesos 257.022.29 m/n contra $ 230.264.47 del año anterior. Los abonados han aumentado durante el año en 615, siendo en total 6779. La explotación de los servicios arroja las siguientes cifras: gastos, etc., $ 651.881.88 contra $ 591.835.04 del año anterior; producido, $ 912.509.92 contra $ 824.563.75 del año anterior. El término medio de estos dos renglones se descompone así: gastos, $ 8.02 por abonado; producido $ 11.22 por abonado. Hay una utilidad líquida de pesos 257.022.29.

Tanta prosperidad, tan halagüeña retribución al capital muerto de los accionistas, ha tenido una pobre compensación: el destino de un renglón pequeño (el 5 o/o de las utilidades), para los empleados, quienes con su fuerza de trabajo continua y disciplinada, representan una gran porción del capital activo, cuyo rendimiento es desproporcionado á todas luces con la retribución que por él obtienen.

Es cierto que á diferencia de los balances de otras grandes empresas, la Cooperativa Telefónica ha destinado de sus utilidades el 25 o/o para "el fondo de beneficencia y socorro á los empleados"; pero no es menos cierto que la leyenda del renglón es algo ambigua, pues en el teléfono existen varias categorías de empleados, desde el gerente al guardahilos.

Los que durante una jornada de siete horas trabajan al pie del conmutador atendiendo á los abonados, perciben un salario escaso, insuficiente (el máximum no excede de 75 $) que no alcanza á satisfacer las más premiosas necesidades de la vida y del hogar. Tan es así que muchos de estos empleados dedican otras horas á diversas actividades, equilibrando de ese modo las entradas de su raquítico presupuesto. Y el teléfono exige al empleado una atención tan intensa que éste concluye por adquirir una enfermedad profesional.

La memoria y balance que comentamos contiene un capítulo sobre "Obras y Servicios", que engloba los adelantos materiales realizados y á realizarse, las nuevas oficinas del interior á librarse al público y las obras en ejecución que tienden á concentrar en la oficina central una mayor cantidad de abonados y que, simplificando el servicio, se traducirán en una economía práctica y positiva, llamada á aumentar el suculento dividendo de los felices accionistas, pero que no acumulará un solo centavo sobre el mezquino jornal del empleado y del obrero.

LAS ARTES GRÁFICAS

OBSEQUIO DE LA CASA PEUSER

La casa Jacobo Peuser nos ha enviado, como recuerdo de la Exposición Industrial del Centenario, en la que figura en lugar preferente, una fina carpeta para escritorio, acompañando á este obsequio varias hermosas figuras en fototipia y una colección de copias en tricomía de obras de arte de gran mérito.

Todo ello evidencia el grado de progreso alcanzado por las artes gráficas, de que la casa Peuser es uno de sus mejores exponentes.

ADMINISTRACION NACIONAL

Los últimos momentos — Comienza ya á intervenir directamente en los asuntos de gobierno el doctor Roque Sáenz Peña. El presidente de la República le consulta ahora, hasta en los detalles antes de tomar determinaciones. Así ayer se recabó su opinión respecto de la conveniencia de levantar el estado de sitio. Parece que la palabra del presidente electo decidió el despacho de la comisión de negocios constitucionales del Senado.

Nuevos generales — Como si no bastara la enorme oficialidad existente, ella va á ser aumentada con el ascenso de ocho coroneles al grado inmediato superior, lo que determinará sucesivos ascensos en las otras jerarquías y por consiguiente el aumento en el número general de oficiales.

El P. E. envió ayer al Senado un mensaje y proyecto de ley pidiendo acuerdo para ascender á generales de brigada á los siguientes coroneles: Eduardo H. Ruiz, Ramón Ruiz, Antonio Jiménez, Proto Ordoñez, F. O'Donell, Eduardo Munilla, L. J. Dellepiane y Angel P. Allaria.

Estaciones de ferrocarril — El ministerio de obras públicas ha designado con los nombres siguientes á las estaciones que llevaban números de kilometraje: kilómetro 522.470, Speluzzi; 534.870, Alta Italia; ambas forman parte de la prolongación del ramal de Meridiano V hasta el límite Oeste de la primera sección de la Pampa Central del ferrocarril Oeste.

Estaciones del ramal de Pehuajó é Tres Lomas del ferrocarril Oeste de Buenos Aires:

Kilómetro 379.570, Alagon; kilómetro 413.751, Duhau; kilómetro 429.201, Corazzi; kilómetro 444.801, 30 de agosto y kilómetro 463.051, La Porteña.

El ministro de agricultura — Mañana se hará nuevamente cargo de su cartera el ingeniero Pedro Ezcura, que, como se recordá, sufrió un síncope en momentos en que hablaba con el doctor Figueroa Alcorta.

Se comenta en la Casa de Gobierno la valentía del señor Ezcurra.

Municipales

Multas de Boca y Barracas — El jefe de la subintendencia de Boca y Barracas ha remitido á la Intendencia 115 planillas de multas, por infracciones que fueron aplicadas durante el mes de agosto y cuyo importe asciende á 2.750 pesos.

Subintendencia de Vélez Sársfield — En razón de efectuarse el 2 de agosto próximo la inauguración de la estatua de Mariano Moreno, la intendencia ha dispuesto que la inauguración de la subintendencia de Vélez Sársfield sea aplazada para el 9 del mismo mes.

Clausura — La intendencia ha dispuesto la clausura del local Méjico 1437 por razones de higiene y seguridad.

Concejo Deliberante — Esta corporación sancionó ayer los siguientes proyectos de ordenanza:

Autorizando al D. E. para invertir la suma de 18.000 pesos, en la adquisición de la escultura "Velázquez", obra de Benlliure, destinada á adornar el teatro Colón.

—No haciendo lugar á la solicitud de la sociedad del Perpetuo Socorro pidiendo 5.000 pesos.

—Autorizando á la Intendencia para adquirir la propiedad situada en la intersección de las calles Loyola y Godoy Cruz.

—Autorizando al D. E. para enajenar en subasta pública, los terrenos de propiedad municipal, situados en la calle Santa Fe entre Suipacha y Esmeralda, adyecentes á la propiedad que fué de don José L. Ocampo y las siguientes: en la esquina de Esmeralda y Paraguay, compuesta de una superficie de 366 metros 70 decímetros cuadrados, en la calle Carlos Pellegrini 959, 963 y 973, y en la esquina de la calles Pereyra Lucena y Vicente López, con una superficie de 200 metros.

PARTIDO SOCIALISTA

Comité Ejecutivo

Se cita á los miembros del Comité Ejecutivo á la sesión de hoy á las 8.30 p. m. en Defensa 888. — El secretario general.

Parlamentarias

SENADORES

Levantamiento del estado de sitio

A las 4 p. m. se reunió ayer la cámara de senadores. Preside el doctor Del Pino.

Carreras en el Hipódromo Nacional

El senador Mendoza hace moción, que es aprobada, para que se trate inmediatamente el despacho sobre la petición presentada por la comisión directiva del Hipódromo Nacional, concediéndosele el plazo necesario para colocarse dentro de la ley.

El senador Carrillo informa en nombre de la comisión, la cual aconseja la sanción de un proyecto concediendo á la sociedad Hipódromo Nacional autorización para celebrar carreras solamente los días sábados por la tarde hasta el 31 de diciembre de 1911 y de acuerdo con las prescripciones de la nueva ley 7101.

Por el mismo proyecto se establece que las entradas líquidas deducidos los gastos y la suma de pesos 250.000 anuales, por concepto de interés del capital, se aplicarán al objeto que indica la ley respectiva para la distribución entre las sociedades de beneficencia.

Se aprueba en general y en particular.

Comisiones de presupuesto y hacienda

Para integrar éstas se designa á los senadores Villanueva y Olaechea y Alcorta, respectivamente.

Ramal férreo

Se acuerda autorización al F. C. del Sud para construir un ramal de conexión entre sus líneas y las vías del puerto de la capital.

Subsidios á asilos y hospitales

El senador Villanueva observa el despacho de la comisión, diciendo: "que hay subsidios asignados á asociaciones que parecen templos disfrazados, y que otros constituyen verdaderas loterías para las desconocidas asociaciones por ellos favorecidas."

Soldati encuentra muy bien empleado el dinero público que se regala á las iglesias.

Guemes logra agregar al despacho los siguientes subsidios, que son aprobados:

Para construcción de edificio con destino al Asilo Escuela del Sagrado Corazón de Jesús de las Hermanas Dominicas de la Capital, pesos 25.000. Para el asilo y Escuela del Convento de San Francisco de Tucumán, pesos 20.000. Para el hospital de Villa Mercedes (San Luis), pesos 20.000. A la sociedad de Beneficencia de San Luis, para el hospital de Crónicos, pesos 20.000. Para el hospital del Departamento de San Rafael (Mendoza), pesos 25.000. Para el hospital de Gualeguay, pesos 25.000. Para la Sociedad de Beneficiencia del Paraná, con destino á la terminación de la Casa Correccional de Mujeres, pesos 10.000. Para la escuela de Artes y Oficios de Santiago del Estero, pesos 20.000. Para la escuela Esquiú, de Catamarca, pesos 10.000. Para el colegio de Belén, Santiago del Estero, pesos 25.000. Para la construcción del edificio con destino al hospital del Departamento de Lavalle (Mendoza), pesos 25.000. Para la construcción del edificio de la escuela de San Vicente de Paúl (Corrientes), pesos 20 000. Para la terminación del edificio del Asilo Maternal de Nuestra Señora de Luján, pesos 10.000. Para la terminación del edificio del colegio de Dolores, en Jujuy, pesos 20.000. Para la construcción del edificio del Asilo de Huérfanos de Saavedra, en la Capital Federal, pesos 10.000. Para la Escuela Fray Juan Grande, de Santiago del Estero, pesos 10.000. Para el hospital de Salta, pesos 20.000. Hermanas Enfermeras Franciscanas de la misma ciudad, pesos 15.000. Asilo León XIII, pesos 15.000. El senador Funes agrega una partida de pesos 15.000 para el Asilo de Huérfanos Guadalupe, de Santa Fe, el señor Terán pesos 10.000 para el Asilo de Terciarias Franciscanas, y el señor Villanueva un subsidio de pesos 50.000 para la comisión Pro templo de Mar del Plata.

EL ESTADO DE SITIO

El ministro del interior (interino), doctor Rodríguez Larreta, ocupa su sillón ministerial en el recinto.

El senador Láinez interroga á la comisión de negocios constitucionales para saber si ha despachado el proyecto sobre levantamiento del estado de sitio.

Informa en nombre de la comisión el senador Joaquín V. González. Dice que aquélla no se ha expedido por falta de número, pero que el ministro del interior, quien está presente, ha concurrido á la cámara para manifestar que el P. E. considera oportuno proceder al levantamiento del estado de sitio, por cuanto han desaparecido las causas que hicieron necesaria su sanción.

Agregó que el ministro le había manifestado que si el congreso no tuviera un proyecto de levantamiento, el poder ejecutivo se habría anticipado (!) á enviarlo.

El ministro Larreta se limita á decir que el senador González ha interpretado fielmente el pensamiento del poder ejecutivo.

El senador Láinez pide que se apruebe sobre tablas un proyecto levantando el estado de sitio en todo el país.

El senado lo votó por unanimidad, resolviéndose pasarlo inmediatamente á la cámara de diputados.

Siguen las pensiones

Se aprueban, sin observación, las siguientes pensiones:

A la viuda de Antonio Ballvé, pesos 25.000 como compensación por los trabajos de legislación correccional y penal é instrucción policial de que fué autor el referido funcionario. Rosa y María O'Gorman, pesos 350; Anacleto T. Díaz, pesos 50; Agustín A. Cuello, pesos 80.

Se votaron otras trece pensiones más, entre ellas una de 500 pesos á favor de Emilio Inzaurraga.

Velando por sus intereses

A moción del senador Villanueva, se concede autorización al frigorífico "La Blanca" (del que es principal accionista) para introducir libre de derechos maquinaria barata por valor de 100.000 pesos oro.

Sesión secreta

Para dar cuenta de un pliego del P. E., proponiendo el nombramiento de un representante diplomático en Roma y otro pliego nombrando generales y contralmirantes, se pasa á sesión secreta.

De GABRIEL D'ANNUNZIO

La carrera de los velívolos (1)

(Traducido para LA VANGUARDIA)

—Prontos! — respondió al comando una voz ¡Sel!

La hélice paró; el "Ardea", cesado el latido de su corazón séxtuple, fué desligada. Agarrándola por los travesaños del cuerpo y por las sentinas de las alas, los hombres se dispusieron á empujarla hacia el campo de arranque. Las carpas se abrieron, fluyó una opulenta luz dorada, como venida de las más lejanas mieses. Apareció un cúmulo de nubes, montaña airosa de ámbar y nieve. El clamor de la multitud inhalaba como un flujo marino á la llanura salvaje. En el cielo estaba un hombre, frágil é invicto, con toda la espalda emergiendo del dorso del alcón y destacado contra la vasta blancura.

♠ ♠ ♠

Como el águila que en el llano arenoso no arranca á vuelo pero parte con rápido paso corre acompañando la carreta con un creciente ruido de plumas, se separa de su propia sombra subiendo en débil pendiente, y en fin se libra en la vastidad de las alas remontando la línea del viento, primero las garras marcan rasgos profundos, después, grado á grado, más leves, hasta que semejan apenas rozar la arena, y la última huella es invisible, así la máquina sobre sus tres ruedas ligeras corriendo envuelta en humo azulado como si las yerbas secas del pastizal ardiesen debajo, abandonaba la tierra.

Rápidamente se elevó. Obedeciendo á la maniobra del timón de altura se adelantó huyendo los remolinos que se elevaban del calor del suelo para envolverla en pequeñas volutas. Afrontó el viento y osciló como el gavilán cuando se remonta con oscilación semejante á la del acróbata en equilibrio sobre la cuerda tensa. Se inclinó hacia la primera meta en el viraje, se enderezó, derecha y veloz, á saeta, recorrió la línea verde del sauzal de Ghedi, superó los caseríos, orzando de continuo; entró en el reverbero cándido de las nubes, fué bella como la figura del dios solar de Edfu, como el emblema suspendido sobre las puertas de los templos egipcios, todo ala.

Pablo Tarsis nunca había sentido tan intensa la concordancia entre su máquina y su esqueleto, entre su voluntad adiestrada y esa fuerza mecanizada, entre su pálpito instintivo y ese pálpito mecánico. Desde la pala de la hélice hasta la recta del gobernalle, toda la membratura volante érale como una prolongación y una ampliación de su propia vida. Cuando se inclinaba sobre la palanca para maniobrar en contra un golpe, un salto, un equívoco, cuando inclinaba el cuerpo hacia el interior del círculo en el vuelo rotante para mover con la presión de la cadera el mecanismo que plega el velamen extremo, cuando al andar á orza mantenía el equilibrio con un balanceo infalible alrededor del centro de gravedad, y encontraba de vez en cuando la manera de trasponer el eje del vuelo, creía estar ligado á sus dos blancos trapecios con lazos vivos como los músculos pectorales de los cóndores que había visto descender de las rocas del Mokattam ó rondar sobre las marismas de Lakha.

"Hermano, hermano, estamos solitarios, estamos libres, estamos lejos de la tormentosa tierra!" decía para sí Pablo Tarsis que, habiendo ya realizado la primera vuelta, perseguía á su contendiente para adelantarlo. "Que viril está el cielo hoy!"

Dejaba tras de sí todas las miserias del mundo. Volvía á encontrar su silencio, su desierto, su elemento.

—Ardea!

Miles y miles de voces conclamaban el bello nombre romano. De las tribunas, del empalizado, de los carros parados, en las calles, en las encrucijadas de las calles cándidas de los racimos humanos trepados á los árboles, de las multitudes oscuras, de la inmensa multitud de frentes levantadas hacia el cielo, de la innumerable maravilla subía el clamor como un trueno ó como un flujo entremezclados.

—Ardea!

Pablo Tarsis alcanzaba á su contendiente, pasábale cerca, se confundía en el vórtice de la hélice gemela, desaparecía, vagabundeaba, separábase de la ruta, deslizábase con velocidad, volvía de un golpe, subía casi verticalmente, mostraba contra el fulgor la nervatura de su tela, viraba alrededor del asta de la meta tan de cerca que rozaba con el ala la punta del rojo gallardete ondeante. El había dirigido al contendiente el grito de reconocimiento y de alarma, habitual antes en las correrías de caza y en los vivaques. ¿Le había llegado? ¿La respuesta se había perdido en el clamor?

—Ardea!

La muchedumbre repetía el grito embriagándose á la vista de ese juego gracioso y terrible, de ese certámen de elegancia y de temeridad, de ese desafío alegre entre dos voladores de la misma especie. En un golfo cerulescente, pálidamente alumbrado entre cúmulos de ámbar, aparecieron entrambos persiguiéndose como dos cigüeñas, libradas en las largas alas rectilíneas, después se perdieron blancos en la vasta blancura. Y, estimulados por el ejemplo, otros se lanzaron, otros se elevaron, se persiguieron. Todos los techos clamorearon y soplaron, densos de tempestad como las casas de Eolo. Arrastrados á brazo al campo, detenidos por brazos musculosos, arrebatados en fin por el astro violento de la hélice, los velívolos partían uno tras otro á conquistar el cielo magnífico, algunos amarillentos, otros rojizos, otros cenicientos, imitando el color de los reyes del aire. Disparaban, roteaban, resbalaban. En el estrépito imitaban de lejos el saludo como las palomas, el tintineo como los cisnes, la ráfaga como las águilas. Todas las fuerzas del sueño hinchaban el corazón de los terrestres vueltos hacia la Asunción del Hombre. El alma inmensa había ascendido el siglo, acelerado el tiempo, profundizado la vista en el futuro, inaugurado la novísima edad. El cielo se había transformado en su tercer reino, no conquistado con el trabajo de las moles titánicas, pero sí con el rayo hecho esclavo.

Y el cielo vivía como la multitud, como ella ebrio de maravilla y de alegría, de soberbia y de terror, de violencia y de infinito, como uno de esos sublimes cielos de Italia que renuevan en una hora las transfiguraciones seculares de los artífices eternizadas en las arcadas de los palacios y en las cúpulas de los templos, que crean y destruyen todas las imágenes de la grandeza, semejante argéntea voluptuosidad del Veronés y la terribilidad de piedra de Buonarroti. Las nubes eran una arquitectura y una estirpe, una materia plasmada por el estatuario y por el alfarero, una jerarquía de ángeles, una generación de monstruos, un paraíso de flores. Surgían de los montes, se cobijaban en las colinas, se laceraban en la copa de los sauces. Símiles á trombas de agua láctea, vibraban de luz en lo alto como las sensitivas transparencias de los seres marinos habitados por la inquietud de un fuego espiritual. Símiles á una arcilla sobre la mesa de un alfarero que la plasmase con invisibles dedos, tomaban forma de urna, y un asa nacía del flanco, dócil, se combaba adhiriéndose al labio y encuadrando el azul, y todo el disperso azul en derredor no era como vaso poco. Otras semejaban otras figuras, otras criaturas, otras fábulas, otras artes. El mundo de los mitos y de los sueños recuperaba la cavidad del cielo, evocado por el nuevo sueño y por el nuevo mito.

Entonces vióse uno de los grandes pájaros dedáleos inclinarse hacia tierra, reelevarse, vagabundear, en el viraje bajo chocar contra el suelo, permanecer inmóvil sobre el ala rota, con el ala intacta alzada, sin el pálpito de la agonía, exánime resto de maderamen y tela, sucio de óleo negro. El hombre saltó de los despojos, miró la mano sangrante, y sonrió.

Entonces vióse otro velívolo como esos rapaces nocturnos que cegados por el sol chocan contra un obstáculo y desfallecen, precipitarse contra el empalizado, destrozarlo en gran parte entre recio estridir, tumbarse con todas las telas desgarradas, todos los nervios cortados, toda la osamenta quebrada, silencioso después del desastre en un círculo de horror, mudo despojo sobre su corazón de metal caliente todavía y humeante. La muchedumbre aterrada y ávida husmeó el cadáver, no apareciendo del hombre sino las piernas entre los hilos de hierro enredados. Pero fué arrancado del enredo, fué exhumado, fué puesto en pie. Palidísimo, vaciló, se replegó, extranguló entre los dientes el rugido del estertor, bajo los dedos que lo palpaban.

Tenía el fémur fracturado. Dos soldados lo transportaron sobre una de las tablas abatidas por el choque, supino, con los ojos hacia las nubes. La sombra de un vuelo victorioso pasó sobre su desesperación. Entonces vióse de pronto prenderse á otras alas el fuego sin color, que no se veía en el día sino por el rápido ennegrecerse y ahumarse de la tela sobre las nervaturas crepitantes como sarmientos.

Enllamaba rápidamente el incendio, estallando las llamas de las válvulas semiabiertas. Como una gran fábrica envuelta de restos impregnados de óleo incendiario, lanzada por la cuerda de la ballista, el mecanismo batió la tierra con tal ímpetu que se incrustó. Reventó en el choque el depósito inundando al armatoste desvencijado y al hombre vivo. La barquilla ardía como un brulote. Y entonces vióse al hombre vivo envuelto por el fuego sin color, rodar por el suelo sobre las yerbas secas con una furia tan salvaje que su cráneo fué roto por el suelo frío. La muchedumbre rugió, tocada en las vísceras no de piedad hacia el moribundo sino por el frenesí del juego mortal. Otro hombre, que volaba en la nube, con un golpe temerario del timón de altura caló á plomo como el cóndor sobre la presa; á corta distancia de la tierra se libró, siguiendo la desesperación del moribundo que aún se retorcía sobre sí mismo, invenciblemente se asomó algo para reconocerlo; lo vió quedarse muerto; rápido elevó las alas, subió por el aire, se azuló en la sombra, se doró en el sol, continuó su ruta.

Alcanzóle el rugido de la turba en delirio.

—Tarsis! Tarsis!

El sofocador de la llama habíase puesto en pie, negruzco, humeante, oleoso, con los cabellos desgreñados, con los vestidos carbonizados, con las manos quemadas, atrozmente vivo. A doscientos metros de él, de su mecanismo, no quedaba más que el motor enrojecido entre los tubos contuertos y volcados. El, miró las propias manos que habían sofocado el fuego rebelde.

Un delirio tiñó de rojo los miles y miles de ojos elevados hacia el convexo circo celeste. La cruenta alegría circense fluyó en los pechos ansiosos. Un rápido aumento de vida nació ardoroso bajo la inminencia de la muerte. Las alas del hombre parecieron no ya hendir el cielo insensible, pero el alma oceánica de la especie, hinchada como una mar á hasta la línea del más alto vuelo. Los elementos aservidados, las fuerzas naturales sometidas, las divinidades constreñidas, estaban siempre prontas á lacerar, á destrozar el frágil tirano, como las fieras prisioneras que arremeten contra el domador si apenas él parpadea ó aleja la punta de la mirada. La lucha era incesante, el peligro era omnipresente. Las víctimas osaban mirarlo con pupilas inflexibles, hasta el límite de la sombra. ¿Qué resultaban, en parangón, los juegos del anfiteatro? El hombre ya no iba á las fieras en la arena angosta, pero sí á las máquinas mortíferas sobre los caminos de la tierra, del mar y del cielo, y el "pollice verso" estaba de continuo vuelto hacia él. Una sombra trágica y una luz trágica de vez en cuando oscurecían é iluminaban el espacio.

—Tarsis! Tarsis!

El "Ardea" continuaba su ruta, doblaba la meta en la décima quinta vuelta. Todos los corazones se hicieron alas para sostener el vuelo heroico. Todas las gargantas elevadas lanzaron al héroe su nombre, como un ejemplo sonante que incitaba la rapidez. Le mandaron vencer.

—Tarsis!

El, sostenía el vuelo con su paciencia, incitaba la rapidez con su fiebre. De cuando en cuando, contra la nube ó contra el azul, su busto emergente aparecía rígido como por instinto de aguzarse, de huir el contraste del aire, de asimilarse á la forma del huso y del dardo. Y los ojos más perspicaces ó los mejor armados sorprendían su cabeza descubierta, á la que el viento había arrebatado el casco de malla; divisaban su cara afilada de donde parecía exhalarse el ardor del esfuerzo como de entre las aletas de los cilindros el calor del esfuerzo, esa faz hecha casi de fluida violencia, cual si que el viento echara hacia atrás no solo los cabellos de la frente sino del mentón y las sienes todas las fibras de los músculos patentes.

—Tarsis!

El, estaba ya solo. El cielo volvíase desierto. Aquí y allá, sobre el campo, los velívolos bajaban, se posaban como aves emigrantes fatigadas, caían sobre el flanco ó sobre el rostro como falcos heridos. Una luz amarilla, el resplandor distante de la avena madura, se expandía sobre el pastizal salvaje. Los abetos del empalizado brillaban como oro bruñidísimo. Los muros de las casas, las caras de las iglesias, la punta de los campanarios y de las torres en lontananza [illegible] la sombra [illegible] de los valladares, de las antenas se prolongaba.

El estaba solo, no veía más nada sino el astro vertiginoso de la hélice, no oía más nada, sino el pálpito igual del motor, la séxtuple consonancia. ¿Dónde estaba su contendiente? ¿Qué le había ocurrido? ¿Qué causa lo había obligado á descender?

Percibió una pausa en un cilindro, otra pausa en otro, luego más pausas intermedias, y el corazón se le angustió, y sintióse volver exangüe como si sus arterias se vaciaran en los tubos metálicos. ¿La suerte lo traicionaba de improviso? Orzó de punta; maniobró de gran fuerza, rasando en contra estrechamente cuanto más podía, dobló la meta penúltima virando á corta distancia del gallardete, de toda su voluntad hizo un dardo inflexible, hizo uno de esos dardos que los arqueros llaman soliferro, todo fierro, asta, punta y coca, trazó con el alma hasta la meta una línea más derecha de la que las maestranzas trazan con el hilo de la "sinopia". Cuando el ánimo que había traspasado los sentidos volvió al corazón, él pudo oir el trabajo rítmico de los cilindros, vuelto unísono, el pálpito enérgico y exacto. Por instinto, como si el contendiente estuviera allí, moduló la voz gutural que era el signo de la alegría en la jerga bizarra de la vida de tienda y de aventura aprendido de las bestias domesticadas y de los lenguajes bárbaros. Vagó por pensamientos involuntarios é informes, como si de un golpe su atención se hubiese dispersado como si el evento hubiese perdido todo valor.

De pronto el intervalo cerróse; el núcleo de la fuerza se recompuso. Nuevamente sintió que sus vértebras armaban todo el mecanismo y que la osamenta de las alas, símil al úmero tubular del pájaro, se había compenetrado del aire mismo de sus pulmones. De nuevo se forjó en los sentidos la ilusión de ser no un hombre en una máquina, sino un solo cuerpo y un solo equilibrio. Una novedad increíble acompañó todos sus movimientos. Voló sobre su alegría. Una nueva estirpe se hizo nueva y jubilosa en él.

—Ardea! Tarsis!

Divisó, izado sobre el palo de señales, el disco que señalaba su victoria. Oyó elevarse el flujo marino. Miró: sorprendió la masa gris de la muchedumbre, pálida de cara erizada de manos. Si bien volase á descenso para doblar la meta, le pareció que alzábase vertiginosamente para superar una cima inmóvil. Se inclinó, viró, pasó, en un trueno de triunfo, en un desparrame de fulgores, brillante de bronce y de hierro, mensajero de la más grande vida!

(1) Esta brillante página de Gabriel D'Annunzio pertenece á su más reciente novela, "Forse che si forse che no", de espíritu modernista no tan sólo por la forma limpia y serena, característica del estilo dannunziano, sino también por el concepto maravilloso de la conquista del aire, dominando vientos y dominando espacios, que en esa obra desenvuelve.

Pablo Tarsis, el héroe de esta página, es el espíritu férreo, la voluntad indomable y terca de los Wright, Farman, Blériot, Chávez y toda la pléyade de voladores que en su ansia de ganar el infinito afrontan temerariamente la muerte. Y por la dominación de los espacios triunfa la muerte en la carrera de los velívolos. Modernos Icaros se acercan tanto al sol que precipitan.

La palabra velívolo elegante y representativa, equivale á aereoplano. El autor de "Canto Novo" fué tan afortunado dando con ese neologismo, que no necesita definición para ser entendido, que en vano se podrá hallar otro vocablo tan sencillo, tan fluido, tan expresivo. Velívolo, parece que la palabra vuela. — (Nota del traductor).

Del Interior

BUENOS AIRES

Conmemoración italiana—La Liga Comunal

MORON, 26 — Celebráronse el domingo en esta localidad las fiestas con que las sociedades italianas celebraban el 20 de Septiembre.

Por la tarde hubo conferencia haciendo uso de la palabra varios ciudadanos, y por la noche una interesante función teatral que tuvo el más franco éxito.

—Las comisiones locales de la Liga Comunal celebraron asamblea el domingo por la noche, tomando acuerdos de importancia.

Entre otros asuntos se encuentra el referente á la Comisión de Tachas del Padrón de Extranjeros, que aún no se ha reunido, á pesar de no tener ninguno de sus miembros impedimiento alguno.

Es posible que de esta negligencia los culpables tengan que responder ante los Tribunales.

SAN LUIS

CONTRA LA CREACION DE UN OBISPADO

La Iglesia enemiga de la independencia argentina

SAN LUIS, 27 — Ha originado un movimiento de protesta la reciente sanción del senado creando un obispado en esta provincia. La mayoría de la población reputa innecesaria y gravosa la nueva jerarquía eclesiástica.

A este respecto se ha entablado una polémica entre el periódico "El Heraldo" y monseñor Ponce. El primero propicia la formación de un tribunal de honor, compuesto por los doctores Nicolás Jofre, Jorge A. Zabala y los profesores de historia de los colegios nacionales de esta provincia, para que den en esta cuestión un veredicto inapelable, sobre los siguientes puntos. Si es exacto que el pontificado condenaba la guerra de la independencia hasta antes de enero de 1816, distribuyendo circulares, con tal motivo, á los obispos de América; si es exacto que el alto clero, que tenía el gobierno de la diócesis, fué contrario á la guerra de la emancipación; si es exacto que, salvo excepciones muy honrosas, sólo algunos sacerdotes del bajo clero tomaron parte en la guerra de la independencia, siendo éstos tachados de traidores, en la mayoría de los casos, por los superiores jerárquicos.

PAMPA CENTRAL

Comisario detenido

PATAGONES, 27 — El juez letrado doctor Aguilar ha ordenado la prisión del comisario y subcomisario de la policía de Choele-Choel, acusados de abuso de autoridad y otros cargos gravísimos en el asunto de los presuntos complicados en los asesinatos de comerciantes sirios.

En general, la población espera que al fin se hará justicia y que se verán libres de semejantes personajes, terror de los pacíficos pobladores.

SANTA FE

Incendio de una fábrica de muebles

ROSARIO, 27 — En la madrugada de hoy un incendio destruyó la fábrica de muebles calle Córdoba 1262, de Daniel Solá y Cía. Las pérdidas importan pesos 13.000, estando el negocio asegurado.

EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

En el Centro Socialista de la sección 3a., calle Vieytes 1455, se ha inaugurado anoche el curso de extensión universitaria que patrocina el Colegio Nacional Oeste, "Mariano Moreno".

El curso dictado por los profesores Inghoff y Barrada versó sobre Historia Universal é Higiene.

El viernes á las 8 p. m., en el mismo local, tendrá lugar la segunda lección.

TEATROS

ODEON — Anoche se dió por última vez la excepcional obra de Marquina "En Flandes se ha puesto el sol" y que la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza representa en forma notabilísima.

María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza tienen en esta obra ancho campo donde desarrollar sus excelentes dotes interpretativas. Se distingue, además, en la producción de Marquina la señora Blanco. La mise en scène lujosa é irreprochable.

—Esta noche, en función de moda, se estrena la nueva comedia en tres actos de Martínez Sierra, "Sol de la tarde".

POLITEAMA — Se representó anoche por primera vez en la temporada, la popular opereta de Suppé, "Doña Juanita" con el éxito á que ya nos tiene acostumbrado la compañía Vitale.

Reservándonos volver á hablar del espectáculo, sólo diremos que Lola Bayrón fué muy festejada en su rol de protagonista, como asimismo Bertini, en su cómico papel de Pomposio.

BUENOS AIRES — La discreta compañía que actúa en este teatro consigue atraer todas las noches un numeroso público, que ríe, aplaude y sale satisfecho. Casimiro Ortas (hijo), uno de los mejores actores cómicos del género chico que nos han visitado hasta hoy, desarrolla una "vis cómica", nada vulgar, consiguiendo atraer sobre sí numerosas simpatías. En cuanto á las obras, ha exhumado algunas como "La Divisa", "La Czarina", "El tesoro de la bruja", pertenecientes todas ellas á la parte "sana" del género chico, y esto contribuye en gran parte á que el Buenos Aires se vea noche á noche frecuentado por numerosas familias. Las tiples Maldonado y Sobejano, así como los actores Sanchiz y Valle, todas las noches llevan el "peso de los aplausos".

Lo que dicen nuestros lectores

LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

y las injusticias en las reparticiones nacionales

Ciudadano director de LA VANGUARDIA

Estuve en la armada nacional ocho años en calidad de mecánico de 3a. clase, habiendo pasado, al ingresar, un reconocimiento médico. En 1895 recibí, en el servicio, por efecto del trabajo, una contusión en el ojo derecho, causándome la inmediata pérdida del otro ojo, según diagnóstico del especialista Dr. Rivero, del hospital militar, adonde, por orden del ministerio, pasé á reconocimiento. Un médico de la armada, desconfiando del veredicto de aquél, me llevó arbitrariamente á médicos particulares, y entre los tantos buscó uno que diagnosticó la pérdida del ojo por proceso natural. Pasados los informes al ministerio, fuí dado de baja en calidad de inútil para el servicio militar. Pedí reconsideración para obtener el beneficio del artículo 16 de la ley orgánica sobre retiro, pero mi solicitud fué rechazada.

Hace ocho meses que he vuelto á elevar un escrito al ministerio de marina haciéndole conocer que pasaré á tramitar mi asunto por medio del Juez Federal. El ministro rechazó mi escrito enviando antes el expediente al mismo médico de la armada, doctor Gorochateguy, quien, precisamente, fué el causante de mi situación.

Durante el tiempo de mi servicio nunca apercibí mal alguno de la vista, y sólo á los pocos días de recibir la contusión, noté que mi poder visual se perdía diariamente hasta que me hallé con un solo ojo. Si los especialistas particulares pudieran demostrar que yo era miope de nacimiento, el gobierno tendría siempre la culpa por haberme aceptado al servicio sin que los mismos médicos de la armada se hubieran dado cuenta de mi defecto... ilusorio.

En homenaje á la justicia de mi pedido de ser repuesto en mi cargo, y á mi situación de obrero y padre de numerosa familia, ruego á usted la publicación de estas líneas.—P. Bal.

BOX EN EL PARQUE LEZAMA

Todos los domingos por la mañana, en los jardines del Parque Lezama, con la complacencia de los guardianes allí presentes, un núcleo de jóvenes amantes de ese bárbaro deporte se entretienen en asaltos á trompis, cuyos resultados más inmediatos son contusiones ó fracturas que sufren los protagonistas.

No habrá autoridad que comprenda su deber de evitar esas parodias de riñas de gallos, que constituyen una escena repugnante y hasta un peligro para los paseantes? — V. B.

Marítimas

VAPORES ENTRADOS—

Petrópolis, de Hamburgo y escalas en la dársena Norte; Sarmiento, de Punta Arenas en la dársena Sud; Corinth, del Rosario en el dique 2; Marte, de la rada en el Riachuelo; Ottava, de la rada al dique 1, Florida, de la rada en el Riachuelo, Queen of Scots, de la rada en el Riachuelo. Brookwood, de Cardiff en el Riachuelo. Montevideo, de la rada en el dique 1.

SALIDAS DE VAPORES—

Navarra, del dique 3 para Amberes; Newburn, del Riachuelo para el Rosario; Heinrich Kaiser, del dique 3 para Venecia, Sparta, de la dársena Norte para Paranaguá; Ruthwell, del Riachuelo para la rada.

VAPORES ESPERADOS HOY—

Aquitaine, de Marsella y escalas en la rada: Amiral Troude, del Havre y escalas en la dársena Norte; Camarones, de Gallegos en la dársena Sud.

ESPERADOS MAÑANA—

Koning Wilhem II, de Hamburgo y escalas en la dársena Norte; Logician, de Calcutta en la dársena Norte; Orcadian, de Glasgow en el dock Sud.

VAPORES A SALIR HOY—

Savoia, del dique 3 para Génova; Kelomdal, del dock Sud para La Plata; Elstree Grange, del dock Sud para Londres.

A SALIR MAÑANA—

Cap Ortegal, del dique 4 para Hamburgo y escalas; Umbria, del dique 4 para Génova.

VAPORES FLUVIALES—

Hoy llegarán de Montevideo, el Eolo y Roma; del Salto, el Helios; de la Asunción, el Centauro.

Hoy saldrán para Montevideo, el Roma y Eolo; para Carmelo, el Luna; para Gualeguaychú, el Golondrina; para el Uruguay, el Rivadavia.

Nuevos Mataderos

Ha sido nombrado agente de LA VANGUARDIA en esa localidad, el ciudadano Félix Encina, á quien deben dirigirse los suscriptores que viven en ella, para sus asuntos de administración y pago de suscripciones.

LA ADMINISTRACION.

La inseguridad en las posadas

Varios robos y una falsa acusación

Se ha presentado á nuestra redacción el ciudadano Ricardo Rivardo, de profesión pintor, denunciándonos un robo y una falsa acusación de que fué víctima el domingo pasado en la fonda y posada Santa Fe 4595 al 99.

El sábado por la noche Rivardo, que trabaja en Villa Devoto, pidió alojamiento en la fonda de referencia pagando al efecto el precio de la cama. Por medida de precaución colocó bajo la almohada, al acostarse, la ropa de trabajo que vestía y en la que guardaba la suma de 16 pesos sobrante de lo que en el día recibiera de su patrón. Al día siguiente notó que el dinero le había sido sustraído por alguien práctico en la operación, desde que junto con la suma había desaparecido el bolsillo.

Al reclamar al dueño del negocio éste lo hizo conducir á la comisaría acusándolo de otros robos acaecidos en la misma noche.

Comprobada su inocencia, y después de varias horas de calabozo, Rivardo recobró su libertad.

Lo ocurrido, y que relatamos para advertencia de los obreros que pernoctan en las posadas de los arrabales, debe servir á la policía para establecer el procedimiento que es de práctica en los alojamientos centrales: la obligación del dueño de reclamar todo valor de sus huéspedes, con otorgamiento, por su parte, de un recibo detallado.

El ciudadano Rivardo acusa al propietario del negocio del robo de que fué víctima. Por este delito y por el de falsa acusación aquél entablará ante la justicia las acciones legales del caso.

Suscripción Popular

PARA RECONSTRUIR LOS TALLERES DE "LA VANGUARDIA"

Lista núm. 161 á cargo de C. Ramoldi: C. Ramoldi $ 5.50, H. Schafer 1, H. Fay 1, C. Fay 0.50, F. González 0.50, E. Silva 0.50.—Total . . . . $ 9.—

Lista núm. 351 á cargo de Alfredo Groppo: A. Groppo $ 10, F. Marina 5, P. Morn 5, Parravicini 5, J. Solini 3, M. Cani 5, F. Trujillo 2, A. Bertotto 1, M. Oporto 1, R. S. Colmtro 2, J. Gil 2, J. Bonal 5, R. Galliani 1, C. Corvacho 1, A. Boso 1, L. Bettinelli 2, J. Maranelo 1, A. Longo 3, A. Longo 1, H. Lozano 1, F. Seituno 1, P. Balihat 1, L. A. Ferrao 3, F. Ortiga 5, Rivas 5, R. de Puga 5, Ajión 5, A. Bixio 2, M. B. O. 1, Desimone 1, F. Rodríguez 1, L. Podestá 1, F. Barros 1, J. Samoidaqué 1, C. M. Pérez 5, P. de Rojas 5, A. Meyer 5, L. Leriani 5, A. Lozano 1, Atilio 2, A. Bellolio 1, A. Zucalli 1, J. Raggio 2, B. Prado 1, P. Sánchez 1, B. Sáez 1, P. Pollini 0.50, F. Rey 0.50, N. C. R. 1, F. Méndez 1, B. V. 5.—Total . . . . $ 130.—

Lista núm. 571 á cargo de Faustino González: F. González $ 0.50, S. Prieto 0.50, Su hermano 0.50, P. Richino 0.50.—Total . . . . $ 2.—

Lista núm. 735 á cargo de María Fazio: M. Fazio $ 1, J. Peracoa 2, Ricciuti Hnos. 2, L. Callerí 1, J. Luini 0.50, J. Montalbetti 1, J. Ginella 2, N. Montalbetti 1, L. Dalio 0.50, N. N. 1.—Total . . . . $ 12.—

Lista núm. 817 á cargo de Luis Poggi: L. Poggi $ 20, D. R. 1, S. Russo 5, S. Destéfanis 1, P. y G. 2, J. P. 1, D. Martinoli 1, Castelli 1, J. Oto 1, E. Iturrería 1, J. Ceriani 1, C. Castelnuovo 1, J. Bertone 1, J. Poggi 2, R. R. 1, N. Mazzini 2, C. Cornessa 1, G. Oto 1.—Total . . . . $ 44.—

RESUMEN

Total de estas listas	$ 197.00
Suma anterior	$ 21.196.42
Total	$ 21.693.42

FOLLETÍN DE "LA VANGUARDIA" 33

EUGENIO SUE

Los hijos del pueblo

Ó HISTORIA DE ... SIGLOS

[illegible]

(Continuará)

Nota de la Jefatura de Policía

Buenos Aires, mayo 14 de 1910.—Al señor director de LA VANGUARDIA.—Para su conocimiento y efectos, hago saber á usted, por disposición del señor Ministro del Interior, que en la fecha, el P. E. ha promulgado la ley que declara en estado de sitio el territorio de la República.

A la vez se le notifica la prohibición, con cargo de las responsabilidades del caso, de suministrar en su diario cualquier noticia ó referencia que se relacione con movimientos obreros ó clases sectarias, de cualquier clase que sean.

Saludo á usted atentamente. — J. M. Oyuela.

VARIAS

Correspondencia — Esperada:
29 de septiembre, de Europa y Brasil, en el Koning Wilhelm II 1o. de octubre, de Europa y Brasil, en el Cordillère..

Salir: 28 de septiembre, para el Brasil y Europa, por el Savoia, á las 8 a. m., al cance á las 3 p. m. 29 de septiembre, para el Brasil y Europa, por el Umbria, á las 8 p. m., sin alcance. 29 de septiembre, para el Brasil y Europa, por el Cap Ortegal, á las 10 de la mañana, sin alcance.

LA VANGUARDIA
DIARIO DE LA MAÑANA

Condiciones de suscripción

En la Capital ó Interior, por mes.	$	1.20
En el exterior. . . . . " " .	Fcs.	4.—
Número del día.	Cts.	0.05
" atrasado.	"	0.10

Pago adelantado

Los giros, cheques, bonos y todo asunto de administración á nombre de José P. Baliño, administrador.

Avisos

Se reciben hasta las 7 de la noche. — No se aceptan avisos de bebidas alcohólicas. — La redacción y administración no se responsabilizan del contenido de los avisos.

DIVERSIONES PUBLICAS

COLON — Gran compañía de ópera española y argentina dirigida por el maestro Juan Goula.
Hoy: Lohengrin.

OPERA — Gran compañía de óperas y operetas alemanas del maestro Peisker.
Hoy Sueño de un vals.

ODEON — Compañía dramática española Guerrero-Díaz de Mendoza.
Hoy: En Flandes se ha puesto el sol.

COLISEO — (Plaza Libertad) — Sociedad La Teatral. Gran compañía de operetas. Director artístico Giulio Marchetti.
Hoy: Il conte di Lussemburgo.

POLITEAMA — Gran compañía italiana de óperas cómicas, operetas y feerie de Ettore Vitale.

SAN MARTIN — Compañía dramática italiana de Tina di Lorenzo y Armando Falconi — Debut el día 5 de octubre.

AVENIDA — Compañía italiana de operetas y feéries de E. Lahoz.

BUENOS AIRES — Gran compañía cómico-lírica española dirigida por los primeros actores Ortas-Sachez.

VICTORIA — Compañía cómico dramática española, de García Ortega
Hoy: La castellana.

ARGENTINO — Compañía cómico-lírica, Florencio Parravicini.

MAYO — Gran compañía cómico lírica dirigida por el popular actor José Palmada.

NACIONAL—(Corrientes) — Compañía de atracciones y variedades, del célebre ilusionista y prestidigitador Watry.

COMEDIA — Compañía dramática española, Pedro Codina.
Hoy En el seno de la muerte.

APOLO — Compañía cómico-lírico-dramática nacional, José Podestá y Vittone.

MODERNO — Compañía cómico dramática española, dirigida por el primer actor Francisco García Ortega.

NACIONAL (Norte) — Compañía cómico dramática argentina de Guillermo Battaglia.

COMICO — Compañía de zarzuela española dirigida por los actores Salvany-Battle.

CASINO — Grandes variedades y atracciones y campeonato de lucha.

OLIMPIA — (Almirante Brown 1145) — Compañía popular italiana de dramas, comedias, operetas, actos de conciertos y vaudevilles napolitanos Platea con entrada 0.60. Sábados y domingos 80 centavos.

TEATRO Y CINEMATOGRAFO PANTERPE — Compañía Cazali, de operetas y dramas. Almirante Brown 1342-51. Entrada libre.

PANORAMA DE LA BATALLA DE MAIPU — Grandiosa tela de Giacomo Grasso.—Paraná 436. De 9 de la mañana á 12 de la noche.

IMPERIAL BIOGRAFO — (Cangallo y Esmeralda) — Función todas las noches á las 8.45 —Función entera 0.40.

Avisos Varios

TRABAJO PEDIDO

SE NECESITA CORREDORES BUENOS para buscar trabajos de Fotografía en grandes grupos. Se les dará buena ganancia y trabajo seguro. Dirigirse personalmente á "La Estrella", calle Larrazábal y Provincias Unidas, Nuevos Mataderos.

Agentes de LA VANGUARDIA

EN EL INTERIOR

A estos ciudadanos deben dirigirse nuestros suscriptores, en las respectivas localidades, para el pago de sus abonos al diario, así como para nuevas suscripciones y demás asuntos relacionados con la administración:

AYACUCHO—José Medina, calle 7 y 12.
ADROGUE—Domingo Silva, Jorge 815.
BARADERO—Fernando Onetto.
BERNAL—Francisco Cúneo.
BUCHARDO—Martín Diani.
BRAGADO—Héctor Cesana.
BALCARCE—Egidio Lofiego.
AZUL—José Muñoz, Necochea 121.
AVELLANEDA — Federico Demarchi, Pintos 234.
BAHIA BLANCA—B. M. Calneggia, Mitre 576.
quin Ocejo.
CORONEL DORREGO—J. Pelayo Fernández.
CAÑADA VERDE—José Drazile (sastre).
CORRIENTES—Cayetano Escobar.
BUENA PARADA (Vía Neuquen)—Joaquín Ocejo.
CORDOBA—Rafael Peralta, Tablada 24.
CAPITAN SARMIENTO—Augusto Burlet.
CORONEL SUAREZ—Ricardo del Vó.
CORONEL PRINGLES—Camilo di Santi, sastrería.
C. DEL URUGUAY—Antonio Nardone.
CURUZU CUATIA—Claudio Saloj.
CONCORDIA—Antonio M. Segovia.
CHACABUCO—Roque Marino.
HINOJO—Angel Gutiérrez Reyna, Cerro Sotayo.
JUNIN—Javier Castro, calle Rioja.
GUATRACHE, F. C. P.—Juan Mingo.
LA PLATA—Agenela Carbonell.
LANUS (lado Oeste)—Luis Amodio.
LOBOS—Albino Capponi.
MAR DEL PLATA— Ventura Pomares, Avenida Luro, almacén "El Globo".
MORON—Eduardo Cancela, Alvear y Yatay.
MARCOS PAZ—Juan P. Bidart, Panadería "El Comercio".
MENDOZA—P. Peruccione, calle San Martín 1627.
NAVARRO—Belisario Besforo
ING. WHITE — A. Borghetti (peluquería).
OLAVARRIA—J. Usabarreha.
POSADAS (Misiones)—Jacinto Cozar.
PERGAMINO—E. Bozas Urrutia, Dorrego 520.
PUERTO ARROYO VERDE—J. B. Campastre.
PATAGONES—Pedro Saudré, café La Loma.
QUILMES—Inocencio Acosta, calle Olavarría.
RAFAELA—Vicente Patóu.
ROSARIO SANTA FE—Pedro Sodano, calle San Luis número 12 (Mercado Central).
RAMOS MEJIA—Américo Baliño.
SANTA FE — Amaranto Romano, calle Urquiza 895.
S. DEL ESTERO—Oscar Reimondi.
SAN JUAN—Fernando Solfatti, Bme. Mitre 277.
SAN PEDRO—Juan Nieto (hijo).
SAN ISIDRO—R. Vergara, calle Garibaldi 327.
SAN NICOLAS—Duilio Andrín, Garibaldi 285.
SAN FERNANDO—Juan Caldara, Tigre.
SAN LUIS—M. Fernández Noval, Rivadavia 648.
SAN FRANCISCO—José Plastina.
SANTO TOME—Eduardo R. Luque.
TANDIL—J. G. Liemur.
TIGRE—Juan Caldara, calle de la estación Canal.
TUCUMAN—Sánchez y Guzmán, Mendoza 477.
TALLERES—Juan B. Clémencou, calle Roca entre Azara y San Martín.
TEMPERLEY Y LOMAS—Pedro L. Pellegrini, Garibaldi y vía F. C. S. Lomas.
TRES ARROYOS — Ceferino Giorgetti, Pueyrredón 233.

EN EL EXTERIOR

MONTEVIDEO — José Artjon, Mercedes 470.
PAYSANDU (R. O.)—José Bassotti.
MADRID—Julián Notario. Casa del Pueblo.

La Vanguardia

DIARIO DE LA MAÑANA

(Próximamente aumentará su formato a OCHO páginas)

SI USTED DESEA RECIBIRLA EN SU CASA TODOS LOS DIAS, LLENE EL FORMULARIO ADJUNTO Y CON $ 1.20, EN BONO POSTAL O ESTAMPILLAS DE CORREO, MANDELO A NUESTRA ADMINISTRACION, DEFENSA 888, BUENOS AIRES

Suscripción por mes: $ 1.20 m/n

Nombre y apellido ....

Domicilio ....

Mes 1910

Informaciones útiles

Exposiciones

INTERNACIONAL DE ARTE—Tranvías números 5, 9, 10, 18, 24, 28, 31, 32, 34, 35, 37, 50, 58, 59, 64, 65.

Horario general, de 9 a. m. á 7 p. m. Precio de entrada, 1 $.

Días de moda: los miércoles, todo el día y viernes de 8.30 á 12 de la noche. Precio de entrada, 2 $.

INTERNACIONAL DE FERROCARRILES Y TRANSPORTES TERRESTRES—Tranvías números 31, 34, 35, 36, 38 y la línea del ferrocarril al Pacífico.

Los lunes permanece cerrada.

Los demás días permanece abierta de 10 a. m. á 7 p. m. Los domingos y días feriados, de 9 a. m. á 11 p. m. Precio de entrada 50 centavos y 1 $ los días de moda, que son los martes y viernes. Los niños gratis.

INTERNACIONAL DE AGRICULTURA —Tranvías números 31, 34, 35, 36, 37, 38, 61, 54, 65, 68, 69.

Está abierta de 9 a. m. á 7 p. m. Precio de entrada, 1 $.

INTERNACIONAL DE HIGIENE — Tranvías números 35, 36, 38, 63.

Día de moda: viernes. Horario general, días de moda y domingos, de 10 a. m. á 12 p. m. Días de trabajo, de 10 a. m. á 7 p. m. Precios de entrada: adultos, 1 $; niños, 0 30 $

PABELLON FRANCES DE ARTES APLICADAS—Días de moda: jueves. Horario de 9 a. m. á 7 p. m. Los lunes permanece cerrada. Precios de entrada: días de moda, 2 $; días de trabajo, 1 $; domingos, 0 50 $

Bibliotecas

Biblioteca Obrera — México 2070, todas las noches.

Biblioteca Popular Edmundo De Amicis Calle del Crucero 1162, abierta de 7 1/2 á 9 1/2 p. m.

Biblioteca Mitre — San Martín 336. Horario: de 11.30 de la mañana á 4 de la tarde, y de 8 á 10 de la noche.

Biblioteca Popular del Municipio — Corrientes 1615. Horario: de 12 á 5 de la tarde, y de 8 á 10 de la noche.

Biblioteca Nacional de Mujeres — Rodríguez Peña 335. Horario: de 8 de la mañana á 10 de la noche.

Biblioteca Popular de Belgrano — Casa Municipal, Juramento y Cuba. Horario: de 7.30 á 10.30 p. m. Sección especial para niños, atendida por una maestra normal especialista: de 1 á 6 de la tarde

Museos

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES — Florida 783, abierto todos los días de 10 á 5, menos los lunes.
fensa 1609. Puede visitarse de 12 á 4 p. m., los jueves, domingos y días festivos.

MUSEO MITRE — San Martín 336. La biblioteca y archivo están abiertos todos los días menos los festivos, de 1 á 5 p. m. El museo, los jueves de 1 á 4.

Asistencia pública

OFICINA DE GUARDIA — Esmeralda 66.

CASAS DE SOCORRO — Nueva Pompeya, Caseros 3450; Las Heras, Cabildo 390, San Carlos, Río de Janeiro 302, Villa Devoto; San Bernardo, Serrano 935; Santa Lucía, General Hornos 1737; José M. Bosch, Garay 3232; Liniers, Nuevos Mataderos.

VACUNA — (Oficina central), Carlos Pellegrini 348.

Sección 1a., Olavarría 1561; sección 2a., San Juan 2858; sección 3a., Aráoz 2612; Rivadavia 4392; sección 6a., Concordia 49; sección 7a., Cabildo 1480.

Juzgados de paz y alcaldías

Sección 1a., Lavalle 461; 2a., Moreno 830, 3a., Suipacha 726; 4a., México 981, 5a., Viamonte 1088; 6a., Entre Ríos 327; 7a., Cangallo 1870; 8a., Venezuela 2015; 9a., Paso 479; 10a., Jujuy 1076; 11a., Bulnes 40; 12a., Armenia 3051; 13a., Charcas 672; 14a., Cochabamba 437; 15a., Rodríguez Peña 1183, 16a., Humberto 1030; 17a., Sadi Carnot 1158; 18a., Independencia 1440; 19a., Aristóbulo del Valle 1562; 20a., Del Crucero 1088; 21a., Anchorena 1185; 22a., Santa Fe 5081; 23a., Juramento 2375; 24a., San Carlos 3938; 25a., Unión 2260 (Flores); 26a., Candelaria 233, 27a. Garay 1868; 28a., Rioja 379; 29a., Balcarce 1471; 30a., Baunes 285; 31a., Matufa 291; 32a., Isabel la Católica 1661

Comisarías

1a., 25 de Mayo 567; 2a., Bolívar 668, 3a., Corrientes 1153; 4a., Tacuarí 762; 5a sección 4a., Dean Funes 244; sección 5a., Lavalle 1725; 6a., Solís 640; 7a., Lavalle 2629; 8a., Belgrano 2275; 9a., Cuyo 3673; 10a., G. Urquiza 550; 11a., Río de Janeiro 192; 12a., Rivadavia 5150 (Caballito), 13a. Arenales 1030; 14a., Bolívar 1411; 15a., Las Heras 261; 16a., Lima 1682; 17a. Charcas 3844; 18a., San Juan 1757; 19a., Alvarez 2367; 20a., Cochabamba 2673; 21a. Triunvirato 656; 22a., Azopardo y Chile, 23a., Rivera Indarte 50; 24a., Pinzón 451 25a., Chivilcoy 56; 26a., Montes de Oca 888 27a., Santa Fe 5262; 28a., Vélez Sarsfield 170; 29a., Cabildo 2243, 30a. Patricios 1858; 31a., Guanacache 558; 32a. Vieytes 1567; 33a., Colegiales 3751; 34. Caseros 2724. 35a. San Julián y Tres Castaños 36., Esquiú 169; 37a., Camino San Martín 4119, 38a., Nuevos Mataderos; 39a. Cabildo y Republiquetas; 40a., Cuzco entre Francisco de Vedia y Binón.

Guardia de seguridad, Palermo (quinta de Fernández); destacamento Lorea de guardia de seguridad, Alsina 1332 al 66 alcaldía 2a. división, 24 de Noviembre 63, alcaldía 3a. división, Sáenz Peña 265; asilo San Miguel, Río Bamba 542; cuerpo central de bomberos, Belgrano 1555; destacamento de bomberos, Flores Coronel Falcón 2255, Belgrano, Obligado 2256, Boca, Almirante Brown y Pedro Mendoza caballerizas, Lorea, Alsina 1332 al 66, Norte, Triunvirato 650 Boca, Patricios 1560, escuela de agentes, Rosario y José María Moreno.

Partido Socialista

Comité Ejecutivo Nacional, Defensa 888
Comité Electoral Central, Defensa 888
AGRUPACIONES ADHERIDAS
CAPITAL

Sección 2a.	Gral. Urquiza 1818
" 3a.	Vieytes 1155
" 4a.	Del Crucero 1162
" 5a.	Unión 2781
" 6a. y 9a.	Méjico 3114
" 7a. y 15a.	Rawson 933
" 8a.	Méjico 2070
" 10a. y 11a.	Méjico 2070
" 12a. y 13a.	Chile 730
" 14a. y 20a.	Córdoba 1315
" 16a. . . .	Republiquetas 2262
" 18a. y 19a.	Cabrera 4157.
Centro Femenino .	Méjico 2070
Club Worwaerts . .	Rincón 1111
Centro Avangard .	La Paz 43

INTERIOR

Avellaneda	Belgrano 251
Quilmes	Moreno 717
Talleres	Azara y Gral. Roca
L. de Zamora . . .	Garibaldi y vía F.C.S
La Plata	calle 53 núm. 822
Tres Arroyos . . .	Moreno 120
Bahía Blanca . . .	Estomba 264
Morón	Sgo. del Estero 15
Bragado	Belgrano 1131
Tigre	Bragado F.C.O.
San Nicolás	calle Est. del Canal
Junín	Libertad 235/37
Mar del Plata . . .	Casa del Pueblo
Pergamino	Dorrego 320

BANCOS

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO— Oficina principal en Buenos Aires.— Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas núm. 1, Callao esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Buen Orden 1583.

Oficinas en Bahia Blanca, Bell Ville, Córdoba y Tucumán.

Uruguay: Montevideo.

Chile: Valparaiso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco, Valdivia.

Perú: Lima, Arequipa, Callao, Trujillo.

Bolivia: La Paz, Oruro.

España: Madrid, Barcelona.

CASA CENTRAL
DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK
BERLIN

Capital: 30.000.000 de marcos

PAGA		anual
Por depósitos en cuenta corriente sin interés		
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 50.000 m|n por 2 meses	2 1|2	o|o
Idem á plazo fijo de 3 meses	2 1|2	o|o
Idem á plazo fijo de 6 meses	4	o|o
Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiran antes de 60 días, hasta $ 10.000	á 4	o|o

C. Lingelfelder, gerente.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA—Unico corresponsal en la República Argentina del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli.—B. Mitre 448.

SUCURSALES

En la capital: No. 1, calle Corrientes 2380. En el interior: Rosario Santa Fe, La Plata, Bahia Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú Cuatiá, La Paz, E. R.), Resistencia (Chaco).

AGENCIAS

En la capital: San Martín 1196 (Retiro); Bahia Blanca, Puerto Ingeniero White.

	oro sellado
Capital autorizado	$ 3.900.000
Capital realizado	" 6.000.000
Fondo de reserva	" 648.000
Fondo de previsión	" 1.100.000

SE ABONA

Por depósitos en cta. cte.	sin	interés
A plazo fijo de 30 días	1 1|2	1 1|2 o|o
A plazo fijo de 60 días	2 1|2	2 1|2 o|o
A plazo fijo de 90 días	3 1|2	3 1|2 o|o
A plazo fijo de 180 días	4	4 o|o
A mayor plazo	Convencional	

SE COBRA

Por adelantos en cta. cte. . . . 8 o|o 8 o|o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República, y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tienen Oficina Postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces é hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires 10 de febrero de 1910.
J. Bernasconi—F. Bellini,
gerentes

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA.— Casa Matriz, Buenos Aires, calle Reconquista número 200.

Capital suscripto	$ 50.000.000.—
Capital realizado	" 48.492.180.—
Fondo de reserva y previsión	" 12.798.339.27
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva	" 276.710.—

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Rio de Janeiro.

En el interior: Adolfo Alsina, América, Bahia Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Guaminí, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Pehuajó, Pergamino, Rosario Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Ayacucho esquina Santa Fe.
Barracas al Norte, Vieytes 1926.
Belgrano, Cabildo 2091.
Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422.
Corrientes esquina Anchorena.
Entre Ríos 735.
Once de Septiembre, Pueyrredón 183.
San José de Flores, Rivadavia 6902.
Triunvirato 302.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

ABONA

En cuenta corriente	sin	interés
A 30 días	1 1|2	1 1|2 o|o
A 60 días	2 1|2	2 1|2 o|o
A 90 días	3 1|2	3 1|2 o|o
A seis meses	4	4 o|o
A un año	4 1|2	4 1|2 o|o
A dos años	5	5 o|o
A tres años	5 1|2	5 1|2 o|o
A cuatro años	6	6 o|o
Depósitos á premio con libreta desde 10 c|l hasta 10.000 pesos c|l después de 60 días	4	o|o

COBRA

En cuenta corriente en oro y moneda legal	8	o|o
Descuentos generales	convencional	

Buenos Aires, agosto 19 de 1910.—Jorge A. Mitchell, Elías D. Arambarri, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES —Cangallo 445 al 55 — Sucursal en Avellaneda, avenida Mitre esquina Chacabuco. Sucursal núm. 1, Flores, calle Sud América 36. Sucursal núm. 2, San Juan 3042. Sucursal núm. 3, Corrientes 3220.

Capital suscripto . . . . $ 10.000.000

Efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente, hasta pesos	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	"
A plazo fijo de 60 días	3	"
A plazo fijo de 90 días	4	"
A plazo fijo de 180 días	4 1|2	"
A plazo fijo de 1 año	5	"
A plazo fijo de 2 años	5 1|2	"
A plazo fijo de 3 años	6	"
A plazo fijo de 4 años	6 1|2	"
En Caja de Ahorros, después de 50 días, desde 10 $ c|l hasta pesos 10.000	4 1|2	"

COBRA

Por adelantos y descuentos. Convencional.

Por administrar propiedades: Tarifa módica.

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.—Buenos Aires, 1o. de enero de 1910.—Antonio Porto, gerente.

Avisos profesionales

MÉDICOS

Dr. ENRIQUE DICKMANN
CORRIENTES 1943, De 3 á 5 p. m.

Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY — Médico cirujano. Especialista en enfermedades de la boca, dientes, nariz, garganta y oído. —Consultas de 1 á 5 p. m.—Calle Libertad esquina Cuyo.

Dr. PITTALUGA, ex médico del hospital Rawson. Enfermedades de los niños y del corazón, pulmones é internas en general. Consultas de 1 á 3 p. m. Chacabuco 1311, U. T. 906 (Buen Orden).

Dr. VARALLA—Ex médico del servicio de Vías Urinarias del Hospital San Roque. —Atiende enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, uretra, sífilis y de la piel. Pozos 987 de 1 á 4 p. m. y de 7 á 8 p. m. En su sanatorio, Cangallo 2326 de 5 á 6 —U. Telefónica 923 (Buen Orden).

Dr. JUAN J. LAMBARDI—Médico Cirujano.—Atiende especialmente enfermedades de señoras y niños.—Consultas: de 1 á 3 de la tarde.—General Iriarte 435.—U. Telefónica 536 (Barracas).

Dr. CESARINI — Primario del Hospital Italiano. Enfermedades venéreo-sifilíticas, vejiga, riñones. Méjico 1068, de 1 á 3 p. m.

Dr. ALLIEVO, CUYO 1612
AFECCIONES VENEREO-SIFILITICAS RECIENTES Y CRONICAS

Enfermedades de señoras (útero, ovarios, etc.), de las vías urinarias (riñones, vejiga, y uretra), y de las vías digestivas (estómago, intestino, hígado, etc).

Dr. PEDRO A. GUERRERO—Jefe de sala del Hospital Tornú.—Tratamiento específico de la tuberculosis.—Rivadavia 3312 de 1 á 3 p. m.—Paraná 196, de 4 á 6 p. m.

Dr. ABRAHAM GERCHUNOFF—Médico cirujano.—Consultas de 2 á 4 p. m.—U. Telefónica 1646 (Juncal).—Paraná 749.

Dr. FLORES—Enfermedades venéreas y de la piel. Para obreros, de 5 á 7 p. m. Tucumán 976.

DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN—Cirujano Dentista. Consultorio; Carlos Pellegrini 523.—Horas de consulta, de 1 á 5 p. m.—U. Telefónica 2511 (Libertad).

CONSTRUCTORES

JORGE JUSTO
CONSTRUCCIONES
Rivadavia 1255 - Bs. Aires

CIENFUEGOS Y ALONSO—CONSTRUCciones en general dentro y fuera de la capital. Precios módicos. Vieytes 244.

FELIX ROSSI—Constructor de obras—Presenta presupuestos para "El Hogar Obrero".—Calle Talcahuano 529, Banfield.

MAGGIO Y GARBARINO—Construcciones de obras en general, para la ciudad y campaña.—Australia 116.

VARIOS

LA ARGENTINA

Limpieza de casas.—Limpieza de pisos 50 centavos.—Persianas, 0.25 c|u.—Puerta de vidrio, 0.25 c|u.—Patios $ 1.—A 25 centavos el metro se enceran pisos de cualquier color.

La limpieza de una casa mensualmente se hace por pesos 4, 5, 6 y 8 cumpliéndose debidamente con toda nuestra clientela en cualquier punto que necesite de nuestros servicios indicados.

Calle Méjico 424

Unión Telefónica 914 Avenida.—Sucursales en: La Plata, Rosario, B. Blanca y Mar del Plata.

TALLER DE RELOJERIA — Santa Fe 1450—Juan Binaghi—Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

BELISARIO BISPORO—Agencia de periódicos, diarios y revistas en Navarro F. C. S.

LECHERIA "LA QUIMERA" de Francisco Berêis—Se reparte á domicilio manteca, huevos frescos, jabón, crema de leche. —Almirante Brown 1190 (Boca).